

Zeitschrift: bulletin.ch / Electrosuisse
Herausgeber: Electrosuisse
Band: 97 (2006)
Heft: 13-14

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 29.03.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Generalversammlung / Assemblée générale 2006

- 9 122. (ordentliche) Generalversammlung vom 10. Mai 2006 in Zürich, Bericht**
122^e Assemblée générale (ordinaire) du 10 mai 2006 à Zurich, reportage
- 11 Präsidialansprache – Discours présidentiel – Discorso presidenziale
 - 13 Änderungen im Vorstand – Modifications au Comité directeur – Cambiamenti nel Comitato direttivo
 - 15 Bericht über die Aktivitäten und Schwerpunkte – Rapport sur les activités et points essentiels – Rapporto sulle attività e priorità
 - 20 Fachgesellschaften – Sociétés spécialisées
 - 24 Fachliteraturpreis Bulletin SEV/VSE / Prix de publication technique Bulletin SEV/AES:
 - 28 Protokoll der 122. (ordentlichen) Generalversammlung Electrosuisse vom 10. Mai 2006 in Zürich
 Procès-verbal de la 122^e Assemblée générale (ordinaire) Electrosuisse du 10 mai 2006 à Zurich

60 Produkte/Produits

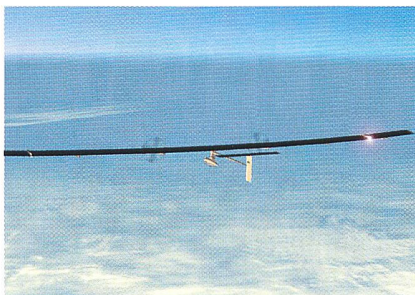
Titelbild

An der diesjährigen Generalversammlung von Electrosuisse stellte der Gastredner Bertrand Piccard sein Solarkraft-Flugzeug *Solar Impulse* vor. Mit ihm möchte der Pionier zeigen, dass es möglich ist, mit tagsüber gewonnener Sonnenenergie ein bemanntes Fluggerät nachts in der Luft halten zu können. Die Entwicklung dieses Flugzeugs mit der Spannweite eines Airbus 380 stellt höchste Anforderungen an die Technik.

Photo de couverture

A l'Assemblée générale d'Electrosuisse cette année, l'orateur invité Bertrand Piccard a présenté son avion solaire *Solar Impulse*. Le pionnier souhaite montrer avec ce dernier qu'il est possible de faire voler pendant la nuit un aéronef monté avec l'énergie solaire emmagasinée de jour. Le développement de cet avion de l'envergure d'un Airbus 380 pose d'énormes exigences à la technique.

Foto/Photo: Solar Impulse



BULLETIN

Bulletin SEV/VSE – Bulletin SEV/AES
 Zürich, 23. Juni 2006, Nr. 13/14, 97. Jahrgang

Die nächste Nummer erscheint am 7.7.2006
 Le prochain numéro sortira le 7.7.2006

Generalversammlung / Assemblée générale 2006

- 65 Einladung zur Generalversammlung VSE vom 15. September 2006 in Neuchâtel**
Invitation à l'Assemblée générale de l'AES du 15 septembre 2006 à Neuchâtel
- 67 Jahresbericht 2005**
- 70 Energie- und Stromspots 2005
 - 73 Editorial
 - 74 Interview
 - 76 Energiepolitik
 - 82 Kommunikation
 - 86 Energiewirtschaft 2005
 - 90 Dienstleistungen
 - 97 Vorstand
 - 98 Organigramm
 - 99 Organisationen
 - 102 Verbandstätigkeit 2005: Kommissionen, Fachausschüsse und Projektgruppen
 - 106 Verbandstätigkeit 2005: Veranstaltungen, Tagungen, Kurse

Impressum

Herausgeber/Editeurs: Electrosuisse und Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen (VSE)/
Electrosuisse et Association des entreprises électriques suisses (AES)

Verlagsleitung/Direction d'édition:
Electrosuisse, Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf

Redaktion Electrosuisse: Informations-, Kommunikations-, Energie- und Umwelttechnik/Rédaction Electrosuisse: techniques d'information, de communication, d'énergie et d'environnement

Dr. Rolf Schmitz (Sz), dipl. El.-Ing. ETH, Verlagsleitung, Chefredaktor/Direction d'édition, réd. en chef; Guido Santner (gus), dipl. El.-Ing. ETH, Redaktor/Rédacteur; Anita Serafini (as), Verlagsassistentz/Assistance d'édition; Petra Winterhalter (Wp), Korrektorat/Correction; Heinz Mostosi (hm), Produktion/Production
Luppmenstrasse 1, 8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 57, anita.serafini@electrosuisse.ch

Redaktion VSE: Elektrizitätswirtschaft, Energiepolitik/Rédaction AES: économie électrique, politique d'énergie

Ulrich Müller (m), Chefredaktor/Réd. en chef; Ursula Wüthrich (Wü),
Hintere Bahnhofstrasse 10, 5001 Aarau,
Tel. 062 825 25 25, ulrich.mueller@strom.ch

Druck/Impression: Huber PrintPack AG, Postfach, 8501 Frauenfeld
Erscheinungsweise/Parution: 22 Ausgaben jährlich/22 éditions par an.

Preise/Prix: Abonnement CHF 205.-/€ 147.-
(Ausland: zuzüglich Porto/Etranger: plus frais de port);
Einzelnummer CHF 12.-/€ 8,50 zuzüglich Porto/
Prix au numéro CHF 12.-/€ 8,50 plus frais de port.
Das Abonnement ist in den Mitgliedschaften von
Electrosuisse und VSE enthalten./L'abonnement est
compris à l'affiliation d'Electrosuisse et de l'AES.

Inserateverwaltung/Administration des annonces

Bulletin SEV/VSE, Förlibuckstrasse 70,
Postfach 3374, 8021 Zürich, Tel. 043 444 51 08,
Fax 043 444 51 01, bulletin@jean-frey.ch

Allgemeine Infos/Informations générales

Tel. 044 956 11 57 (8-12 h)
bulletin@electrosuisse.ch

Adressänderungen und Bestellungen/ Changements d'adresse et commandes

Electrosuisse, MD, Luppmenstrasse 1,
8320 Fehraltorf, Tel. 044 956 11 21,
Fax 044 956 11 22, verband@electrosuisse.ch

Nachdruck/Reproduction: Nur mit Zustimmung der
Redaktion/Interdite sans accord préalable

Gedruckt auf chlorfrei gebleichtem Papier/Impression sur papier
blanchi sans chlore ISSN 1420-7028

SCHLEUDERBETONMASTE

380 kV im Einklang mit der Natur



Wirtschaftlich

Dauerhaft

Umweltfreundlich

SACAC

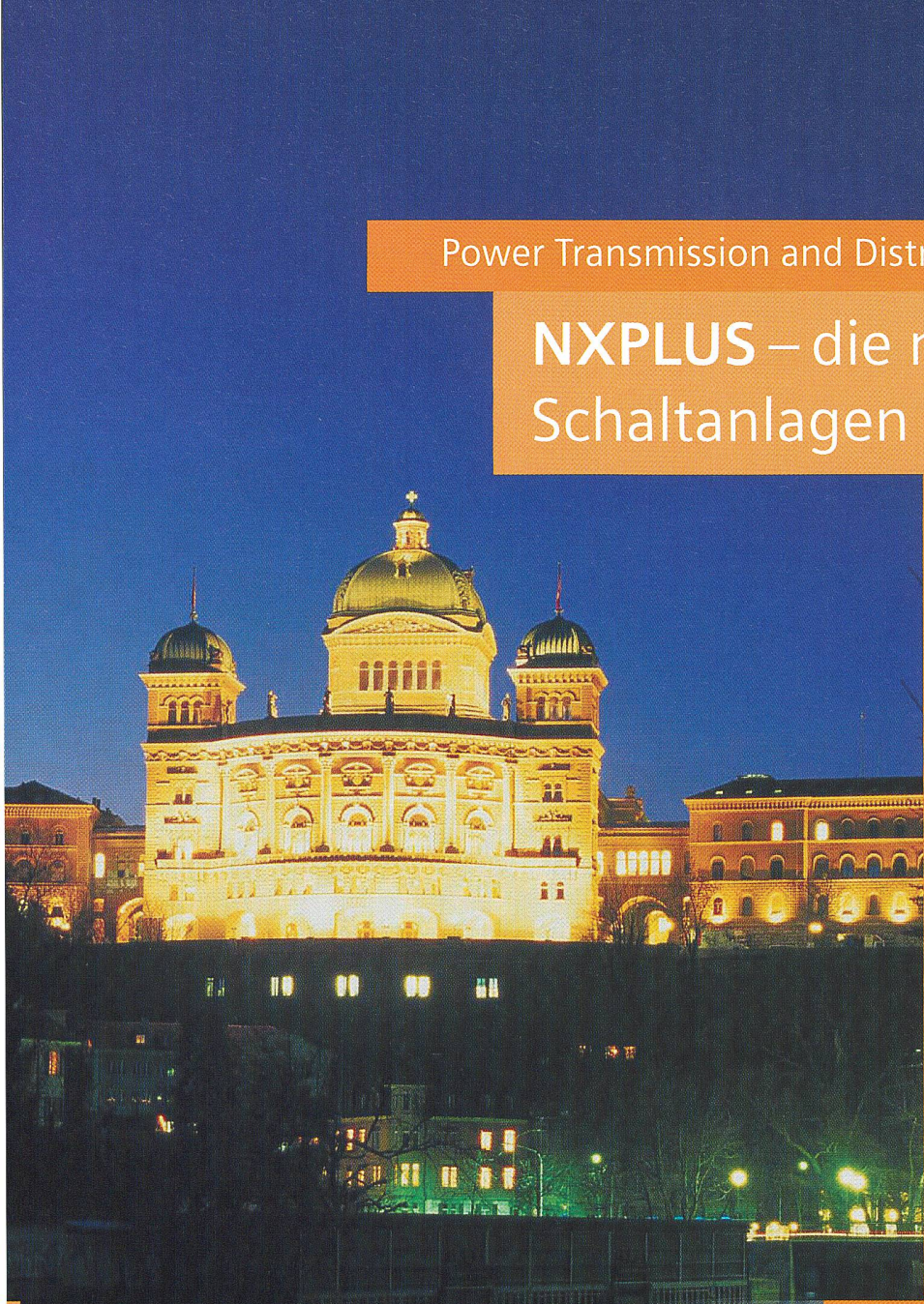
SACAC Schleuderbetonwerk AG
Fabrikstrasse 11
CH-5600 Lenzburg
Tel. +41 (0)62 888 20 20
Fax +41 (0)62 888 20 21
sacac@sacac.ch
www.sacac.ch

Übertragungsleitungen mit Tragwerken aus Schleuderbeton-Masten lassen sich optimal ins Landschaftsbild einbetten. Schleuderbeton-Tragstrukturen von 50 kV bis 380 kV sind wirtschaftlich, dauerhaft und unterhaltsarm und überzeugen durch kurze Montagezeiten.

SACAC Schleuderbetonmaste haben sich seit mehr als 50 Jahren bewährt, denn Qualität, Sicherheit und Innovation haben bei uns Tradition: Produktionsverfahren, Konstruktion, Design und Werkstoffe werden bei uns laufend weiterentwickelt.

Das Ergebnis: moderne und wirtschaftliche Produkte von höchster Güte.

Bewehrungsgehalte von bis zu 18% und hochfeste Schleuderbetone bis zur Güte B 110/100 sind die Grundelemente für Tragstrukturen von grosser Schlankheit und besonderer Eleganz. Die porenfreie Oberfläche garantiert höchste Beständigkeit gegenüber Umwelteinflüssen. Schleuderbeton ist ein natürlicher Werkstoff und setzt sich aus Kies, Sand, Zement, Wasser und Stahl zusammen.



Power Transmission and Distribution

NXPLUS – die neue Generation Schaltanlagen die sich sehen lässt!

Die neue Generation Schaltanlagen des Typs NXPLUS macht nicht nur durch gutes Aussehen auf sich aufmerksam. Der gasisolierte Leistungsschalter bietet Spitzenleistungen ab Projektierung, Montage und Inbetriebnahme. Keine Unterbrechung für Gasarbeiten vor Ort. Höchstleistung ohne Pause und in jedem Klima. Und das länger als 30 Jahre – wartungsfrei. Dichtungslos geschweisste Edelstahlkapselung und digitale Sekundärtechnik inklusive.

Wo Leistung und Ausdauer in der Mittelspannung zählt, begeistert die neue NXPLUS durch innovative Technik auf engstem Raum, ihr gutes zweckmässiges Design und eine sichere und einfache Bedienung.

Weitere Infos:

Siemens Schweiz AG ■ Power Systems
Freilagerstrasse 40 ■ 8047 Zürich
Tel. 0585 583 580 ■ Fax 0585 583 192

power.info@siemens.ch
www.siemens.ch/ps



Global network of innovation

SIEMENS